AURKEZPENA

2006ko azaroan Gerra zibilaren 70 urte. Gerra, gerraostea eta oroimena *izeneko Symposiuma egin genuen Bidebarrieta Kulturgunean. Ekitaldi haietako aktak Bidebarrieta aldizkariaren ale honetan bildu ditugu.*

Agiri horien bidez bilbotar guztientzat dramatikoak izan ziren esperientziak eta gaur egun haien inguruan gorde diren oroitzapenak landu ditugu modu monografikoan. Gai horiek interesgarriak eta kezkagarriak dira gure gizartearen hainbat belaunaldirentzat, batzuk euren begiez ikusi zituztelako eta bizirik atera zirelako, beste batzuk kontakizunak entzun dituztelako edo ikerketak egin dituztelako.

Kontua da inork ezin duela axolagabekeriarik erakutsi: Gerra Zibila eta 1937an Bilbon bizitako gerraostekoa XX. mendeko gertakariak dira, beste guztien gainetik. Fenomeno horrek arreta eta ikerketa behar ditu, eta Bilboko Udalak oroimenaren lanean lagundu nahi du, oroimenik gabe ez baitago gizarterik.

Hori dela eta, Bilboko historiari buruzko aldizkari honetan Gerra Zibila, gerraostea eta haren oroi-

PRESENTACIÓN

En noviembre de 2006 celebramos en Bidebarrieta Kulturgunea el Symposium *70 años de la guerra civil: Guerra, posguerra y memoria*, cuyas actas recogemos en el presente volumen de la Revista Bidebarrieta.

Abordamos pues de forma monográfica experiencias que fueron dramáticas para bilbainas y bilbainos, así como el recuerdo que de ellas se conserva en la actualidad. Son temas que interesan e inquietan a diversas generaciones de nuestra sociedad, unas porque son supervivientes y testigos por experiencia propia, otras por las narraciones que les han transmitido o los estudios que han realizado.

Lo cierto es que nadie se puede mostrar indiferente: la guerra civil y la posguerra de 1937 en Bilbao sigue siendo el acontecimiento por antonomasia del siglo XX, un fenómeno que requiere atención e investigación, y el Ayuntamiento de Bilbao quiere contribuir a la tarea del recuerdo, porque sin memoria no hay sociedad.

Por ello, en esta publicación periódica sobre la historia de Bilbao se contemplan las investigaciones más recientes sobre el fenómeno de

menaren inguruko ikerketa berrienak biltzen dira eta, gainera, horri buruzko azterketa gehiago bultzatzeko hainbat proposamen egin dira.

Eskerrak eman nahi dizkiegu Symposiumean parte hartu zuten ikerlariei, gure uriko gaietarako agertu zuten interesagatik, eta laster euren laguntza berriro izango dugula espero dugu, historia eta oroimena ezinbestekoak direlako tokiko eta munduko kultura honetan.

Ibone Bengoetxea

Bilboko Udalaren Kultura eta Hezkuntza Saileko zinegotzi ordezkaria

la guerra civil, la posguerra y su memoria, además de realizarse diversas propuestas en orden a promover nuevas investigaciones al respecto.

Agradecemos a los investigadores que tomaron parte en el Symposium su interés por los temas de nuestra Villa y esperamos volver a contar con ellos en un futuro próximo, ya que la historia y su memoria son elementos imprescindibles de nuestra cultura local y global.

Ibone Bengoetxea

Concejala Delegada del Área de Cultura y Educación del Ayuntamiento de Bilbao